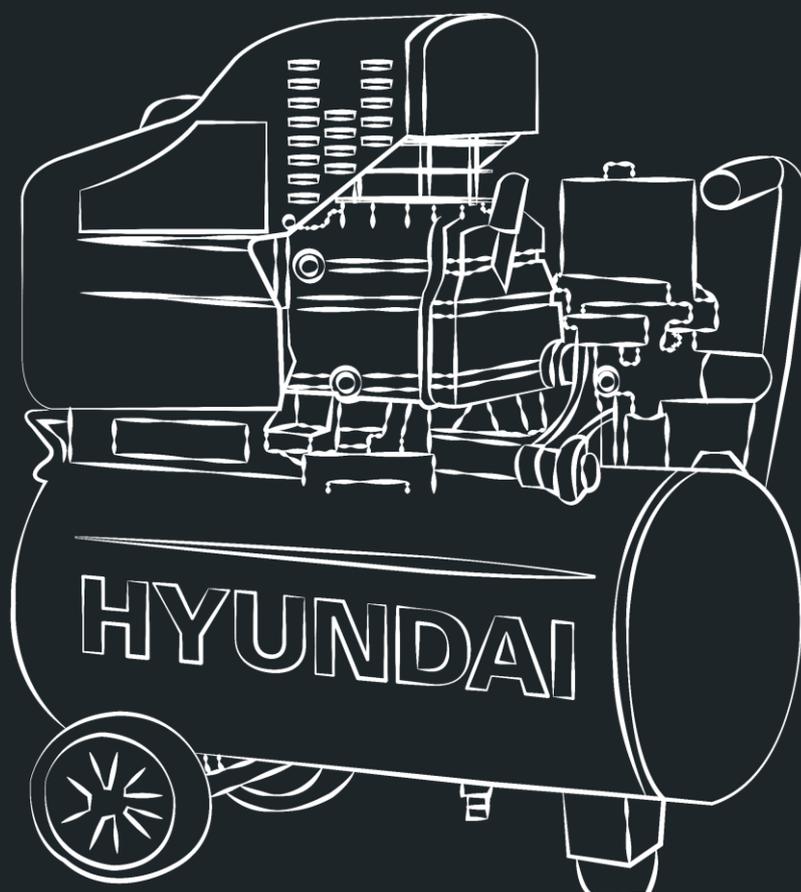


HYUNDAI
POWER PRODUCTS

COMPRESSEUR A AIR

H50CV-A

INSTRUCTIONS ORIGINALES



ATTENTION: LIRE LE MANUEL AVANT D'UTILISER CET OUTIL

REMARQUE IMPORTANTE

AVANT DE FAIRE FONCTIONNER VOTRE NOUVEAU COMPRESSEUR POUR LA PREMIERE FOIS

1. A l'avant et en haut du compresseur se trouve un bouchon d'expédition en plastique blanc inséré dans l'orifice de remplissage d'huile ; retirer le bouchon d'expédition et le remplacer par le bouchon rouge (fourni dans le sac des pièces de rechange).
2. Egalement, vous trouverez dans le sac des pièces de rechange un reniflard noir. Le visser dans l'orifice latéral en haut de la tête de compresseur.
3. Vérifier le niveau d'huile par le hublot sur l'avant en bas du compresseur (juste derrière le détenteur). Il doit être sur la marque médiane du hublot pour les opérations normales. S'il est nécessaire d'ajouter de l'huile, veuillez utiliser de l'huile standard pour les compresseurs à air que l'on trouve dans les centres de bricolage et autres revendeurs principaux.
4. Le détenteur est muni de deux raccords de sortie d'air.
Un raccord est le débit d'air réglé en tournant la poignée du détenteur. L'autre est la circulation libre directement de la bouteille. Visser un capuchon métallique ou un coupleur rapide (non fourni) sur le raccord de circulation libre avant de démarrer le compresseur. Utiliser du ruban en nylon pour les raccords vissés pour éviter une fuite aux raccords d'air.

SOMMAIRE

1. INTRODUCTION	4
2. LIGNES DIRECTRICES DE SECURITE	4
3. BREVE DESCRIPTION	6
4. VUE GENERALE ET COMPOSANTS PRINCIPAUX	6
5. PARAMETRES TECHNIQUES PRINCIPAUX	6
6. PREPARATION POUR LE DEMARRAGE	7
7. FONCTIONNEMENT ET REGLAGE	7
8. MISES EN GARDE	8
9. MAINTENANCE	9
10. PROBLEMES ET SOLUTIONS	10
11. ILLUSTRATION DES PIECES	11
LISTE DES PIECES	12
12. LISTE DES ELEMENTS	12
13. DECLARATION DE CONFORMITE	13
14. GARANTIE	14
15. PANNE PRODUIT	15
16. EXCLUSIONS DE GARANTIE	16

1. INTRODUCTION

Lire attentivement ce manuel avant de faire fonctionner ce compresseur à air ou de le réviser, afin de vous familiariser avec les procédures correctes de sécurité, de fonctionnement et de maintenance. Ne pas se conformer à ces instructions de ce manuel peut provoquer des blessures, des dégâts à la propriété, et l'annulation de votre garantie. Suivre les instructions de ce manuel prolongera la durée de vie du compresseur à air et assurera la sécurité.

2. LIGNES DIRECTRICES DE SECURITE



DANGER - RISQUE IMMEDIAT POUVANT PROVOQUER UNE GRAVE BLESSURE OU LE DECES.



1. POUR REDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE OU D'EXPLOSION, NE JAMAIS PULVERISER DE LIQUIDES INFLAMMABLES DANS UN LIEU FERME. Il est normal que le moteur et le pressostat produisent des étincelles pendant le fonctionnement. Si des étincelles viennent au contact des vapeurs d'essence ou d'autres solvants, ces derniers peuvent s'allumer provoquant un incendie ou une explosion. Toujours faire fonctionner le compresseur dans un lieu bien ventilé. Ne pas fumer pendant une pulvérisation. Ne pas pulvériser en présence d'étincelles ou de flammes. Tenir le compresseur aussi loin que possible de la zone de pulvérisation.



2. Les solvants comme le trichloroéthane et le chlorure de méthylène peuvent réagir chimiquement avec l'aluminium des pistolets à peinture, des pompes à peinture, etc., et provoquer une explosion. Si vous utilisez ces solvants, employer un équipement de pulvérisation en acier inoxydable. Cela n'affecte pas le compresseur à air, mais plutôt l'équipement utilisé.

3. Ne jamais inhaler directement l'air comprimé produit par un compresseur. Il n'est pas approprié pour la respiration.



AVERTISSEMENT : DANGER - RISQUE POTENTIEL PROVOQUANT UNE GRAVE BLESSURE OU LE DECES.

1. Ne pas souder sur la bouteille de ce compresseur. Souder sur la bouteille du compresseur à air réduit la résistance et entraîne une condition extrêmement dangereuse.



2. Ne jamais utiliser un compresseur à air électrique dehors quand il pleut ou sur une surface mouillée car cela peut provoquer une électrocution.

3. Cette unité démarre automatiquement. TOUJOURS couper le compresseur, retirer le bouchon de la sortie et purger la pression du système avant de réviser le compresseur, et quand il n'est pas utilisé.



4. Lisez la notice d'utilisation



5. Risque de choc électrique



6. N'ouvrez pas la vanne avant le raccordement du tuyau d'air



7. Risque de température élevée

8. Vérifier la pression maximum établie par le fabricant d'outils et d'accessoires à air comprimé. La pression de sortie du compresseur doit être réglée pour ne jamais dépasser la pression maximum de l'outil.



9. De hautes températures et des pièces en mouvement sont présentes sous le bouclier. Pour éviter des brûlures et autres blessures, NE PAS faire fonctionner en l'absence du bouclier. Laisser les pièces du compresseur refroidir avant de le manipuler ou de le réviser.



10. S'assurer de lire toutes les étiquettes quand vous pulvérisiez de la peinture ou des matériaux toxiques, et suivre les instructions de sécurité. Porter un masque respiratoire s'il existe un risque d'inhaler ce que vous pulvérisiez. Lire toutes les instructions et assurez-vous que le masque vous protégera.



11. Toujours porter des lunettes ou un masque oculaire de sécurité en utilisant un compresseur à air. Ne jamais pointer un embout ou pulvériser vers une personne ou n'importe quelle partie du corps.

12. Ne pas ajuster le pressostat ou le détendeur pour quelque raison que ce soit. Le faire annule toutes les garanties. Ils ont été réglés en usine pour la pression maximum de cette unité.



ATTENTION : DANGER POTENTIEL POUVANT PROVOQUER DES BLESSURES LEGERES OU DES DEGATS A L'EQUIPEMENT.

1. Drainer l'humidité de la bouteille chaque jour. Une bouteille propre et sèche participera à éviter la corrosion.
2. Tirer la bague de la soupape tous les jours pour être sûr qu'elle fonctionne bien, et pour retirer toutes les obstructions possibles.
3. Pour fournir une ventilation correcte de refroidissement, le compresseur doit être à au moins 31 cm (12 pouces) du mur le plus proche, et il doit être dans une zone bien ventilée.
4. Bien attacher le compresseur au plancher s'il doit être transporté. Il faut libérer la pression dans la bouteille avant de le transporter.
5. Protéger le tuyau à air et le câblage électrique des dégâts et perforations. Les inspecter chaque semaine pour déceler des points faibles ou usés, et les remplacer le cas échéant.

AVERTISSEMENT !

DECONNECTER L'ALIMENTATION ELECTRIQUE ET LIBERER LA PRESSION DU SYSTEME AVANT L'INSTALLATION, LA REVISION, LE REPOSITIONNEMENT OU LA MAINTENANCE.

1. Suivre tous les codes locaux concernant l'électricité et la sécurité de même que les Codes Electriques Nationaux (CEN) et la Loi de l'Hygiène et Sécurité (LHS).

2. Les moteurs et démarreurs électriques doivent être mis à la terre de façon sécurisée et correcte avec une prise de courant à trois plots.

ATTENTION !

Ne jamais utiliser de rallonge électrique avec ce produit. Utiliser une rallonge de tuyau à la place d'une rallonge électrique pour éviter une perte de puissance et des dégâts permanents au moteur. L'usage d'une rallonge électrique annule la garantie.

Enregistrer ci-dessous le n° de modèle, le n° de série et la date d'achat.

N° de modèle _____

N° de série _____

Date d'achat _____

Conserver ces chiffres pour y faire référence ultérieurement

3. BREVE DESCRIPTION

Ce micro-compresseur à air est bénéficié d'un design novateur et d'une excellente main d'œuvre. Il possède les avantages d'une fabrication compacte, d'une belle apparence, il est léger, mis en œuvre facilement, il est très sécurisé et peu bruyant, il peut être utilisé pour la machinerie, la pulvérisation et la décoration, les systèmes de contrôle automatique et autres domaines où de l'air comprimé est nécessaire.

4. VUE GENERALE ET COMPOSANTS PRINCIPAUX (Fig. 1)

- (1) Compresseur principal
- (2) Pressostat
- (3) Vanne de sortie
- (4) Détendeur
- (5) Manomètre
- (6) Vanne anti-retour
- (7) Robinet de vidange
- (8) Roue
- (9) Tuyau de décharge
- (10) Bouteille d'air

- (11) Capot de ventilateur

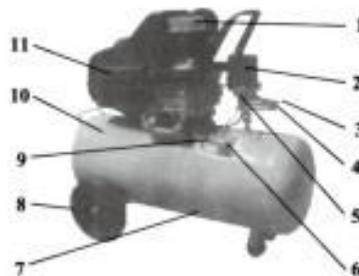


Fig.1

5. PARAMETRES TECHNIQUES PRINCIPAUX

Modèle	H50CV-A
Puissance	3 HP
Tension	220 V
Fréquence	60 Hz
Intensité	7,5 A
Vitesse nominale	3400tr /min
Cylindrée	250 l/min
Pression max. de fonctionnement	0,8 MPa
Capacité de la bouteille	50 l
Poids net	26 kgs
L X l x h (cm)	70*31*66

6. PREPARATION POUR LE DEMARRAGE

- (1) L'endroit de positionnement du compresseur doit être propre, sèche et ventilée.
- (2) Tenir la tension du courant dans les $\pm 5\%$ de la tension nominale.
- (3) Maintenir le niveau d'huile dans le niveau cerclé de rouge.
- (4) L'huile recommandée pour le compresseur est la SAE30 ou L-DAB 100 au-dessus de 10°C , et SAE10 ou L-DAB68 sous 10°C .
- (5) Ouvrir la vanne de sortie, régler le bouton du pressostat en position Marche (Fig. 2), laisser le compresseur tourner 10 minutes à vide pour assurer la lubrification des pièces en mouvement avant les opérations normales.

7. FONCTIONNEMENT ET REGLAGE

- (1) Ouvrir d'abord le robinet de vidange sous la bouteille puis le fermer.
- (2) Le compresseur est contrôlé par le pressostat au cours des opérations normales. Il s'arrête automatiquement quand la pression monte au maximum et redémarre automatiquement quand la pression atteint le seuil minimum. La pression nominale a été réglée lors de la fabrication. Ne pas la changer négligemment. Dès que le moteur s'arrête, l'air comprimé dans le tuyau de décharge doit être libéré par la vanne de sortie sous le commutateur. C'est la condition nécessaire pour redémarrer ou sinon, le moteur sera endommagé. La pression nominale peut être réglée en tournant le bouton de réglage du détendeur (Fig. 2).
- (3) La pression de sortie d'air comprimé peut être ajustée sur le détendeur (Fig. 2). Tirer le bouton de régulation et le tourner dans le sens horaire pour augmenter la pression.
- (4) Quand le compresseur doit être arrêté alors qu'il est en marche, mettre le commutateur en position Arrêt.

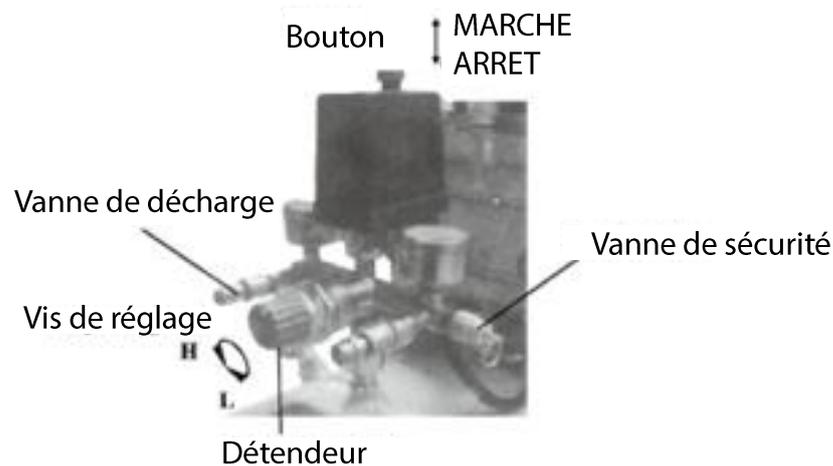


Fig. 2

8. MISES EN GARDE

- 1) Retirer d'abord le capuchon et installer le reniflard et le filtre à air avant de faire fonctionner le compresseur (Fig. 3).
- 2) Ne jamais dévisser un raccord quand la bouteille est sous pression.
- 3) Ne jamais démonter un élément électrique avant de débrancher la prise de courant.
- 4) Ne jamais ajuster le détendeur sans précaution.

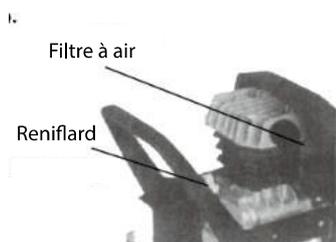


Fig.3

- 5) Ne jamais utiliser le compresseur si la tension électrique est trop élevée ou trop faible.
- 6) Ne jamais utiliser un fil électrique de plus de 5 m de long avec une section inférieure à celle indiquée dans le Tableau 1.
- 7) Ne jamais débrancher la fiche de courant pour arrêter le compresseur ; mettre plutôt le commutateur en position Arrêt.
- 8) Si la vanne de sortie ne fonctionne pas alors que le moteur s'est arrêté, chercher la cause immédiatement pour ne pas endommager le moteur.
- 9) L'huile de lubrification doit être propre, le niveau d'huile doit également être maintenu dans le cercle rouge.
- 10) Débrancher la fiche de courant de l'alimentation et ouvrir la vanne de sortie.

Tableau 1

Sortie de moteur (CV/kW)	220 V/230 V/240 V monophasé		100 V/110 V/127 V monophasé	
	Fil (mm ²)	Fusible (A)	Fil (mm ²)	Fusible (A)
1/0,75	1,5	16	2	20
1,5/1,1	1,5	16	2,5	20
2/1,5	1,5	16	2,5	20
2,5/2	2	20	2,5	20

9. MAINTENANCE

- (1) Nettoyer le carter et renouveler l'huile après les 10 premières heures de fonctionnement.
- (2) Vérifier le niveau d'huile après 20 heures de fonctionnement et faire l'appoint si nécessaire (Fig.4).
- (3) Ouvrir le robinet de vidange sous la bouteille pour chasser le condensât toutes les 60 heures de fonctionnement.
- (4) Nettoyer le carter toutes les 120 heures et changer l'huile, nettoyer le filtre à air et vérifier la soupape de sécurité et le manomètre.



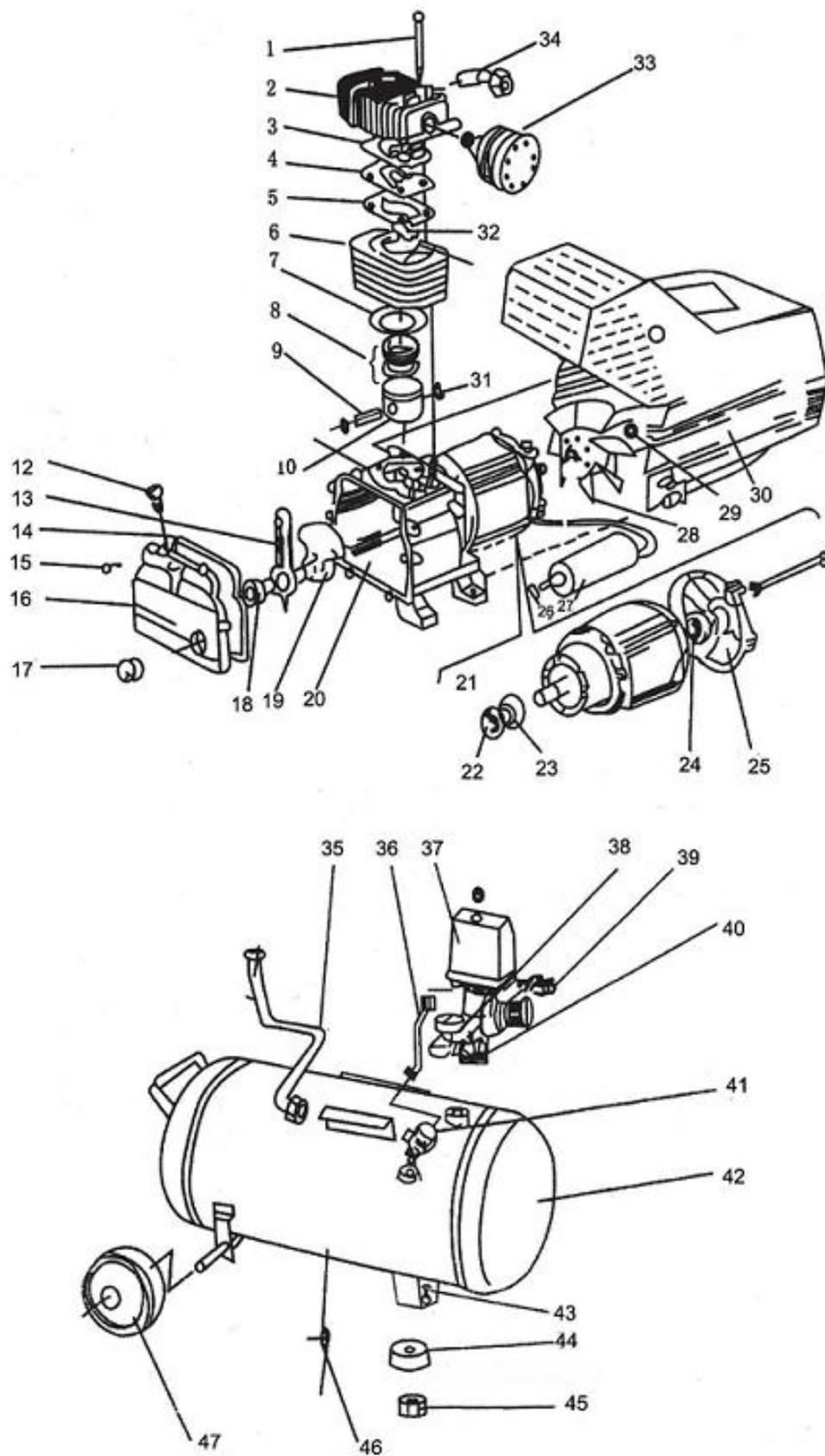
Fig.4

10. PROBLEMES ET REMEDES

Tableau 2

Problème	Causes possibles	Remèdes
Le moteur ne démarre pas, tourne trop lentement ou chauffe	<ol style="list-style-type: none"> (1) Défaut d'alimentation ou tension insuffisante (2) Le fil d'alimentation est trop fin ou trop long (3) Défaut de pressostat (4) Défaut du moteur (5) Grippage du compresseur principal 	<ol style="list-style-type: none"> (1) Vérifier le circuit (2) Remplacer le fil (3) Réparer ou remplacer (4) Réparer ou remplacer (5) Vérifier et réparer
Grippage du compresseur principal	<ol style="list-style-type: none"> (1) Pièces en mouvement brûlées en raison de l'insuffisance d'huile (2) Pièces en mouvement endommagées, ou coincées par un corps étranger 	Vérifier le carter, le roulement, la bielle, le piston, les segments, etc., et remplacer si nécessaire
Vibrations importantes ou bruit anormal	<ol style="list-style-type: none"> (1) Pièce de connexion desserrée (2) Corps étranger dans le compresseur principal (3) Piston heurtant le siège de soupape (4) Pièces en mouvement sérieusement usées 	<ol style="list-style-type: none"> (1) Vérifier et resserrer (2) Vérifier et nettoyer (3) Remplacer avec du joint papier plus épais (4) Réparer ou remplacer
Pression insuffisante ou diminution de capacité de décharge	<ol style="list-style-type: none"> (1) Le moteur tourne trop lentement (2) Filtre à air obstrué (3) Fuite de la soupape de sécurité (4) Fuite du tuyau de décharge (5) Joint d'étanchéité endommagé (6) Plaque de soupape endommagée, bloquée ou amas de carbone (7) Segment de piston et cylindre usés ou endommagés 	<ol style="list-style-type: none"> (1) Vérifier et remédier (2) Nettoyer ou remplacer la cartouche (3) Vérifier et ajuster (4) Vérifier et réparer (5) Vérifier et remplacer (6) Remplacer et nettoyer (7) Réparer ou remplacer

11. ILLUSTRATION DES PIECES



LISTE DES PIECES

No.	Désignation	Qté	No.	Désignation	Qté
1	Boulon M8 × 100	4	25	Support moteur	1
2	Culasse	1	26	Noix M8	1
3	Joint de culasse	1	27	Condensateur	1
4	Plaque de soupape	1	28	Fan	1
5	Joint de valve	1	29	Circlip	1
6	Cylindre	1	30	Couverture de ventilateur	1
7	Joint de cylindre	1	31	Circlip	2
8	Segment de piston	3	32	Clapet	1
9	Axe de piston	1	33	Filtre à air	1
10	Piston	1	34	Connecteur	1
12	Tuyau d'haleine	1	35	Tuyau de décharge	1
13	Bielle	1	36	Tuyau de décharge	1
14	Joint en caoutchouc	1	37	Interrupteur de pression	1
15	Vis M5 × 14	6	38	Manomètre	1
16	Couvercle du carter	1	39	La vanne de sortie	2
17	Niveleur d'huile	1	40	Support de commutateur	1
18	Boulon M8 × 22	1	41	Clapet anti-retour	1
19	Manivelle	1	42	Réservoir d'air	1
20	Carter de vilebrequin	1	43	Boulon M8 × 25	1
21	Moteur	1	44	Pied de la laveuse	1
22	Bague d'étanchéité	1	45	Noix 8	1
23	Roulement 6204RS	1	46	Robinet de vidange	1
24	Roulement 6202RS	1	47	Roue	2

12. LISTE DES ELEMENTS

N°	Désignation	Qté
1	Compresseur à air	1
2	Filtre à air	1
3	Reniflard	1
4	Joint en caoutchouc	1
5	Mode d'emploi	1

13. DECLARATION DE CONFORMITE

BUILDER SAS
ZI, 32 rue aristide Bergès – 31270 Cugnaux – France

Déclare que la machine désignée ci-dessous :

COMPRESSEUR
H50CV-A

S/N : 2021050002858~ 2021050002907

Conforme aux conditions de la Directive « Machinerie » 2006/42/CE et aux lois nationales la
transposant ;

Egalement conforme aux Directives Européennes suivantes :

Directive EMC 2014/30/EU
Directive RoHS (UE) 2015/863 modifiant 2011/65 / UE
Directive LVD 2014/35/EU

Corps notifié 0036

TÜV SÜD Industrie Service GmbH • Westendstrasse 199 • 80686 München • Deutschland

Egalement conforme aux normes européennes, nationales et aux conditions techniques
suivantes :

EN ISO 12100:2010, EN 1012-1:2010,
EN 60204-1:2006+A1:2009+AC:2010,
EN 61000-6-1:2007,
EN 61000-6-3:2007+A1:2011+AC:2012,
EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013

Niveau de pression sonore : 95,2 dB, K = 1,96 dB

Niveau de puissance sonore garanti : 97 dB

Cugnaux : 29/03/2021



Philippe MARIE / PDG

14. GARANTIE

HYUNDAI

GARANTIE

Le fabricant garantit le produit contre les défauts de matériel et de main-d'œuvre pour une période de 2 ans à compter de la date d'achat originelle. La garantie s'applique si le produit est à usage domestique. La garantie ne s'étend pas pour des pannes dues à l'usure et aux dommages normaux.

Le fabricant accepte de remplacer les pièces classées comme défectueuses par le distributeur désigné. Le fabricant n'accepte pas la responsabilité du remplacement de la machine, toute ou partie, et / ou des dommages s'ensuivant.

La garantie ne couvre pas les pannes dues :

- à la maintenance insuffisante.
- au montage, réglage ou opérations anormales du produit.
- aux pièces sujettes à l'usure normale.

La garantie ne s'étend pas :

- aux coûts d'expédition et d'emballage.
- à l'utilisation de l'outil dans un but autre que celui pour lequel il a été conçu.
- à l'usage et maintenance de la machine de manière non décrite dans le manuel d'utilisateur.

De par notre politique d'amélioration continue du produit, nous nous réservons le droit d'altérer ou de modifier les caractéristiques sans préavis. En conséquence, le produit peut être différent des informations contenues ci-dessus, mais une modification sera entreprise sans préavis si elle est reconnue comme une amélioration de la caractéristique précédente.

LIRE ATTENTIVEMENT LE MANUEL AVANT D'UTILISER LA MACHINE.

En commandant des pièces détachées, veuillez indiquer le numéro ou le code de la pièce, vous pouvez trouver cela dans la liste de pièces détachées dans ce manuel. Gardez le reçu d'achat ; sans lui, la garantie est invalide. Afin de vous aider avec votre produit, nous vous invitons à nous contacter par téléphone ou via notre site internet :

- **+33 (0)9.70.75.30.30**
- **<https://services.swap-europe.com/contact>**

Vous devez créer un « ticket » via leur plateforme.

- Inscrivez-vous ou créez votre compte.
- Indiquez la référence de l'outil.
- Choisissez l'objet de votre demande.
- Expliquez votre problème.
- Joignez ces fichiers : la facture ou le reçu de caisse, la photo de la plaque d'identification (numéro de série), la photo de la pièce dont vous avez besoin (par exemple : broches de la fiche de transformateur qui sont cassées).



15. PANNE PRODUIT

QUE FAIRE SI MA MACHINE TOMBE EN PANNE?

Si vous avez acheté votre produit en magasin :

- a) Videz le réservoir d'essence.
- b) Veillez à ce que votre machine soit complète (accessoires fournis) et propre ! Si ce n'est pas le cas le réparateur refusera la machine.

Se présenter au magasin avec la machine complète avec le ticket de caisse ou facture.

Si vous avez acheté votre produit sur un site internet :

- a) Videz le réservoir d'essence
- b) Veillez à ce que votre machine soit complète (accessoires fournis) et propre ! Si ce n'est pas le cas le réparateur refusera la machine.
- c) Créez un dossier SAV SWAP-Europe (ticket) sur le site : <https://services.swap-europe.com>
Au moment de faire la demande sur SWAP-Europe, vous devez joindre la facture et la photo de la plaque signalétique.

d) Contactez la station de réparation pour s'assurer de ses disponibilités, avant de déposer la machine.

Se présenter en station de réparation avec la machine complète emballée, accompagnée de la facture d'achat et de la fiche de prise en charge station téléchargeable une fois la demande SAV effectuée sur le site SWAP-Europe

Pour les machines présentant une panne de moteurs constructeurs BRIGGS & STRATTON, HONDA et RATO veuillez vous référer à la notice.

Les réparations seront faites par les motoristes agréés de ces constructeurs, voir leur site :

- <http://www.briggsandstratton.com/eu/fr>
- <http://www.honda-engines-eu.com/fr/service-network-page;jsessionid=5EE8456CF39CD572AA2AEEDFD290CDAE>
- <https://www.rato-europe.com/it/service-network>

Veillez conserver votre emballage d'origine pour permettre les retours SAV ou emballer votre machine avec un carton similaire aux mêmes dimensions.

Pour toute question concernant notre SAV vous pouvez faire une demande sur notre site <https://services.swap-europe.com>

Notre hotline reste à votre écoute au +33 (9) 70 75 30 30.



16. EXCLUSIONS DE GARANTIE

LA GARANTIE NE COUVRE PAS :

- La mise en route et les réglages du produit.
- Les dommages consécutifs à une usure normale du produit.
- Les dommages consécutifs à une utilisation non conforme du produit.
- Les dommages résultants d'un montage ou d'une mise en route non conforme au manuel d'utilisation.
- Les pannes liées à la carburation au-delà de 90 jours et à l'encrassement des carburateurs.
- Les actes d'entretiens périodiques et standards.
- Les actes de modification et de démontage qui annulent directement la garantie.
- Les produits dont le marquage original d'authentification (marque, numéro de série) ont été dégradés, altérés ou retirés.
- Le remplacement des consommables.
- L'utilisation des pièces qui ne sont pas d'origine.
- La casse des pièces consécutive à des chocs ou projections.
- Les pannes des accessoires.
- Les défauts et leurs conséquences liés à toute cause extérieure.
- La perte d'éléments et la perte due à un vissage insuffisant.
- Les éléments de coupe et tout dommage lié au desserrage des pièces.
- Une surcharge ou surchauffe.
- Une mauvaise qualité de l'alimentation : tension défectueuse, erreur de voltage, etc.
- Les dommages consécutifs à la privation de jouissance du produit pendant le temps nécessaire aux réparations et plus généralement les frais d'immobilisation du produit.
- Les frais de contre-expertise établis par un tiers suite à un devis par une station de réparation SWAP-Europe
- L'utilisation d'un produit qui présenterait un défaut ou une casse constaté(e) et qui n'aurait pas fait l'objet d'un signalement immédiat et/ou d'une réparation auprès des services de SWAP-Europe.
- Les détériorations liées aux transports et au stockage*.
- Les lanceurs au-delà de 90 jours.
- Huile, essence, graisse.
- Les dommages liés à l'utilisation de carburants ou lubrifiants non conformes.

* Conformément à la législation du transport les détériorations liées aux transports doivent être déclarées aux transporteurs dans les 48 heures maximum après constat par lettre recommandée avec accusé de réception.

Ce document est un complément de votre notice, liste non exhaustive.

Attention : toute commande doit être vérifiée en présence du livreur. En cas de refus de celui-ci vous devez simplement refuser la livraison et notifier votre refus.

Rappel : les réserves n'excluent pas la notification par courrier recommandé A/R dans les 72h.

Information :

Les appareils thermiques doivent être hivernés à chaque saison (service disponible sur le site SWAP-Europe)
Les batteries doivent être chargées avant d'être stockées.

HYUNDAI
POWER PRODUCTS

Pour toute demande, contactez-nous:

BUILDER SAS
32, Rue Aristide Bergès Z1 31270 Cugnaux, France
Tél.: +33(0)5.34.502.502 Fax : +33(0)5.34.502.503
<http://www.hyundaipower-fr.com/>
Fabriqué en République Populaire de Chine(PRC)